

# RENOVACIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE

REDACCION Y ADMINISTRACION

Carmen, 15

PRECIOS DE SUSCRIPCION, — PAGO ANTICIPADO

En Elche, año, 5 ptas. : Número suelto 0'10 ptas  
 Resto de España « 8 « : 30 ejemplares 2 »  
 Extranjero « 10 « :  
 Anuncios y esquelas a precios convencionales

La correspondencia al Director

No se devuelven los originales.

## BATALLEMOS

No son capaces de detener nuestra labor ciudadana, ni la amenaza oblicua de los caciques, ni el temor á posibles ataques de sus secuaces, ni las maniobras más ó menos encubiertas de la prensa que les sirve.

Estamos en el sitio de honor, y no desertaremos de él pese á quien pese y pase lo que pase.

Nos hemos agrupado para recoger los anhelos de la opinión ilicitaná harta de ser oprimida, estrujada y succionada por la hidra caciquil y no cejaremos en nuestro empeño de representar lo que queda aún de digno en el alma de los ciudadanos que no quieren ser eunucos, aunque á ello se opongan señores que todos conocemos.

Hasta ahora, la opinión responde á nuestros llamamientos; todo el mundo nos presta su apoyo moral y material; somos muchos los que, indignados, luchamos por que Elche no vuelva á caer en las garras de aquellos que nos colocaban al nivel de las más abyectas tribus africanas.

En verdad, que parece pesadilla; dos hombres usufructuaban periódicamente á nuestra ciudad, imponiéndonos su dictatorial voluntad y saqueándonos lo que podían al amparo de altas influencias que les proporcionaba, sumiso é ignorante, el mismo pueblo que después sufría pacientemente y pagaba de ese modo sus tristes culpas de indiferentismo.

Aquel estado de cosas ha de terminar. Queremos al frente de nuestra administración hombres capaces que sepan hacer la función de gobernar compatible con la más intachable y rígida honradez; hombres que coloquen á Elche en el lu-

gar que se merece por su riqueza y laboriosidad.

No daremos por terminada nuestra campaña hasta que organicemos una fuerte y disciplinada legión de ilicitanos que, puesto el pensamiento en la prosperidad de su pueblo y dejando aparte toda clase de intereses creados, impongan el ostracismo á los políticos corrompidos, eligiendo para sustituirles á personas acreditadas por el pueblo y merecedoras, por sus actos en la vida pública, de la completa confianza de sus conciudadanos.

**Según la ley vigente, no pueden ser alcaldes ni concejales los que directa ó indirectamente tengan parte en servicios, contratas ó suministros, dentro del término municipal, por cuenta de su Ayuntamiento.**

Aplicábase este precepto á algunos ex alcaldes de Elche.

## Concejales y Asociados

La característica dominante de los hombres que forman nuestro Concejo es la incompetencia. En sus reuniones semanales manifiestan ineptitud y pereza; por no acudir en número suficiente, las sesiones se efectúan en segunda convocatoria y en ellas patentizan no atender á las necesidades de la población.

Jamás hemos tenido un Ayuntamiento tan torpe, tan falto de iniciativas y de tan grave incuria; estas cosas no pueden perdonarse, porque la vida de un pueblo es una acción continua. Esos hombres deben marcharse rápidamente; nece-

sitamos hombres nuevos y capacitados; ediles inteligentes, cultos y laboriosos encauzarán fácilmente la vitalidad de la ciudad.

Nuestros concejales están en huelga de brazos caídos y de inteligencias cerradas. ¡Creerán que no pueden dimitir!

Vemos en la ética de los hombres que formaban las mesnadas caciquiles una de dos cosas: ó maldad, ó incapacidad. Por maldad, apoyaban al cacique, buscando amparo para sus actos delictivos; por incapacidad, se supeditaban á un hombre malo para el pueblo; no podían ser independientes, por ser individuos sin ser; comprendían que su criterio equivale al de una res; es el caso del menor y del irresponsable que necesita un tutor.

Esos concejales, por su historia y por la forma de llegar al Ayuntamiento, demuestran su incondicionalidad á los caciques; son incondicionales de los incapaces, de los que necesitan un tutor; solos, son estériles. Si es forzosa su permanencia en el Municipio y deseamos hagan alguna cosa, debemos tolerar tengan un pastor.

La última sesión de la Junta Municipal ha evidenciado un dualismo consolador entre los hombres que fueron al Ayuntamiento por obra y gracia de los caciques, y los que forman la Junta de Asociados por obra de un sorteo escrupuloso.

Los primeros no tuvieron una sola iniciativa para mejorar la economía municipal, y su actuación fué negativa; los segundos, se esforzaron intentando hacer un presupuesto decente.

La Junta de Asociados es actualmente la única representación verídica del pueblo. Debemos aplaudir efusivamente su último acto de independencia, la visita al Goberna-

dor por algunos de los señores que la componen para establecer que no tienen ninguna concomitancia con los concejales, y repulsar lo aprobado en la sesión de la Junta Municipal. Esto nos hace ver que los organismos que se formen sin coacción y sin falsedad no obedecerán al cacique. Toda su fuerza era puro artificio.

Los cargos de Alcalde, Concejala, Vocal asociado y Alcalde de barrio, son gratuitos, obligatorios y honoríficos. No se pueden asignar gastos de representación al Alcalde en ninguna población, por importante que sea, si no es capital de provincia de 1.ª clase.

POLÍTICOS VIEJOS

Más sobre Sánchez

Algunas personas de muy buena fe se extrañan de que zurremos al pobre Sánchez, que tanto se esfuerza por hacer á su pueblo feliz. A nuestra vez no comprendemos cómo conciudadanos nuestros ignoran la triste historia de este desgraciado aspirante á estadista que, con sus torpezas, sigue oponiéndose á la obra de saneamiento municipal que, en Elche como en todos sitios, quiere imponer el Directorio militar.

Se hablaba en el Ayuntamiento de unas parcelas de terreno ofrecidas por el caballeroso don José Revenga (q. e. p. d.) para ensanchar el cementerio, ofrecimiento que por X causas no pudo ser aceptado.

Todo el mundo sabe en Elche que don José era prototipo de hombres cultos, inteligentes y honrados, por lo que ocupaba un lugar preeminente entre nuestras personalidades.

Pues bien: al tratar del asunto que mencionamos, nuestro Sánchez superhombre dijo que por haber fallecido el individuo que hizo el ofrecimiento, había que dirigirse á sus herederos.

¿Eh? ¿Qué tal? Se explica, se explica...

¿Qué respeto vamos á tener á un hombre que trata así á sus conciudadanos más ilustres.

Sánchez, pastelero.

Alguien nos ha dicho que este paisano, ilustre por tantos conceptos,



SEGUNDO ANIVERSARIO  
DE LA

**Sra. Doña Teresa Martínez Canáls**  
que falleció en esta ciudad el día 26 de Noviembre de 1921  
a los 22 años de edad

**R. I. P.**

Todas las misas que en el día 26 de este mes de Noviembre, se celebren en las Parroquias de Santa María, Salvador y San Juan, y Convento de la Merced de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Sus hijas Carmen y Teresa Castañó Martínez, hijos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos y personas piadosas se sirvan encomendar su alma a Dios y tenerle presente en sus oraciones.

Elche y Noviembre de 1923.

pastelea maravillosamente. No es nueva la noticia. Nosotros le hemos visto hacer papeles cómicos, melodramáticos y granguiflorescos.

Estamos cardiacos desde que, por descuido, le vimos representar un papel trágico en una de las últimas sesiones del Ayuntamiento. Fué en días en que Elche pasaba una crisis gravísima á raíz de la dimisión del señor Lucerga. ¿Qué ocurriría si Sánchez se decidía á imitarle? Todos los illicitanos esperaríamos asustados los acontecimientos. Se respiraba la catástrofe.

Sánchez, presidente, discursaba en aquella sesión con su acostumbrada elocuencia. Los conceptos salían de su boca anunciando males apocalípticos y terminó un brioso párrafo exclamando: Yo no puedo seguir, no puedo, no puedo... El espanto dejó mudos á los espectadores. ¿Qué sería de Elche? Se hizo un silencio sepulcral. Oíase volar á las moscas. Un concejal benemérito le ofreció un vaso de agua y Sánchez bebió, bebió todo el contenido. Después respiró fuerte, se dió un golpe en el pecho y gritó: Pero seguiré. Aquel día los médicos tuvieron un trabajo extraordinario.

Lo que aconsejamos a Sánchez

Nosotros no queremos mal á Sánchez; sabemos que, después de todo, es buena persona y nos atrevemos por

ello á aconsejarle que se aleje definitivamente de los negocios públicos y que si no quiere meterse á peón caminero, decisión que le aplaudimos, dedique todas sus energías y dotes intelectuales á fomentar la cultura en «Blanco y Negro», y quién sabe si por ese camino conseguirá que con el tiempo le levanten una estatua en Alzabares.

Según el R. D. de 3 de Junio de 1921, corresponde al Secretario de nuestro Ayuntamiento un sueldo de nueve mil pesetas como mínimo.

¡Es vergonzoso que un cargo tan bien retribuido no se haya cubierto mediante unas oposiciones ó un concurso riguroso!

Ha bastado la voluntad ó el interés de un señor para designar al favorecido en cada etapa de los viejos políticos.

Recordad los cambios de vara anteriores.

TRIBUNAL POPULAR

EL TIO PAU Y CHOLIN

Después de dotse años de destierro voluntari, nos presentem novament al poble illicitá, y á tots en cheneral enviem un paternal saludo.

## RENOVACIÓN

Havent segut honorats en la visita dels chovens que componen la redacció de este nou periodic, invitamos á que cooperem juntament en ells á solebrar la derrota del casiquisme y fer tot quant se puga pera que no resurchixa, á la par que treballen pera conseguir les millors que nostre vollegg poble necessita y que fa molt de temps debien estar implantaes, si no haguera segut per el odiós casiquisme que mos ha estat governant hasta fa pocs dies, com á bons illistans que som y per el amor y carifio que li profesem á la *terreta*, no han pogut negarnos, y gustosament aseptem la invitasió que mos honra.

Sabem molt be que les campanyes periodistiques no reporten ningú be individual al que les mamprin; més be causen disgusts y perchuins, pero considerem que sino hagueren homens abnegats y desinteresats que se sacrificuen per els seus semechants y per la seua patriá chica, may aplegaria la Humanitat á disfrutar de lo que nostra mare la Natura lea mos proporciona y que, més enhorn ó més tart, li que aplegar eixe sagrat y hermos dia.

Considerantnos nosotros (aunque siga humildes el manifestar) entre eixos homens desinteresats y abnegats, no han pogut regatejar la invitasió que estos chovens ilustrats y simpaticos mos han fet, per consiliarlos mereixors de tota atensió, ya que estos elementis chovens son els que han de rechir el poble nostre en el porvenir que se espera de sancheament, administrasió y chustisia.

De conseguint, desde la semana próxima inaugurarem el «Tribunal Popular» al qual poden acudir tots els que tinguen que formular alguna queixa y manifestar les inchustisies que consideren com á tals.

En este Tribunal no tindrà preferensia ningú; lo mateix el gran que el chicotet, el blanc que el negre, serán tota atesos, y á tots sea farà chustisia per igual.

El domicili del «Tribunal Popular» será el mateix que ti la redacció de RENOVACION, ahon acudirán tots els ciudadans, tant del camp com del poble, lo mateix homens que dones, que tinguen que formular alguna queixa.

Hasta la semana que ve, pues.

EL TIO PAU Y CHOLIN

**ESTE PERIÓDICO HA SIDO REVISADO POR LA CENSURA MILITAR**

### DIVULGACIONES AGRICOLAS

#### Las falsificaciones más frecuentes en los abonos y procedimientos sumarios para descubrirlas.

No son de ahora las falsificaciones en el comercio de abonos, pero nunca han sido tan frecuentes, tan graves y tan descaradas como en estos años últimos, pues los precios de los fertilizantes han sufrido mucho por causa de la guerra europea y las perturbaciones económicas subsiguientes, y algunos, como las sales potásicas, dejaron de venir.

Si pretendier substituir en ningún caso el análisis hecho en un laboratorio de confianza, pues nada hay mejor ni tan decisivo como esto, conviene que el labrador sepa proceder por sí mismo á un primer examen.

El superfosfato suele adulterarse mezclándolo con tierras diversas como las del Prat, Silvia, Villamar-chante y otras análogas. Únicamente el análisis puede descubrir el fraude con toda seguridad.

Es muy corriente mezclar el sulfato de amoniaco, el nitrato de sosa y las sales potásicas con arena, cuarzo y mármol molido, yeso, etc., es decir, con materias inertes é insolubles. Este fraude se descubre con toda facilidad: basta echar un poco de abono en un vaso con agua, revolviéndolo bien: si el abono es puro, se disolverá como un terrón de azúcar; si tiene algo de las materias insolubles indicadas, éstas enturbiarán el líquido y acabarán por posarse.

La mezcla con sal común es más difícil de distinguir, por tratarse de una sustancia también soluble. Pueden servir para descubrirla los siguientes indicios:

Si el nitrato de sosa está mezclado con sal, chisporrotea al fuego; la propiedad del nitrato puro es la de avivar la llama.

El sulfato de amoniaco, visto con una lente de bastante aumento, se presenta en forma de cristalinicos alargados, como agujitas cortas; en cambio, la sal de gran cubico, es decir, tan ancho y grueso como largo. El chisporroteo en el fuego también

puede ser, en este caso, un indicio de la presencia de la sal común.

En lo que el fraude ha llegado á extremos verdaderamente escandalosos es en todo lo relativo á los abonos potásicos, que procedian totalmente de Alemania, y que han estado mucho tiempo sin venir por haberse interrumpido este comercio con dicha nación á causa de la guerra. Tratándose de abonos potásicos, habrá que reforzar mucho las precauciones y exigir más serias garantías que nunca.

En su caso, nada mejor que el análisis. Como se ha dado mucha sal común, ó sal de cocina, en vez de cloruro potásico, conviene probar unos granitos, pues el sabor de éste es algo amargo y picante, mientras que el sabor salado fuerte de la sal común es bien conocido é inconfundible.

De la presencia de la sal común acompañando al sulfato de amoniaco puede dar también indicio la coloración amarillenta especial que comunica á la llama, y que es característica de las sales de sodio. Esta seña no sirve, desde luego, cuando el abono que se supone adulterado es el nitrato de sosa, porque éste da por sí mismo igual coloración.

En los abonos potásicos, esta coloración, á no ser sumamente marcada, no es indicio de fraude, pues aun los no falsificados llevan naturalmente pequeñas cantidades de cloruro de sodio, que bastan para teñir de amarillo la llama.

Al utilizar este indicio, se debe siempre comparar el color de la llama con el que tome con la sal de cocina pura. Conviene emplear la llama de alcohol puro, que casi no tiene color por sí, y poner la sustancia ensayada en un anillito hecho con alambre, con un mango de madera para no quemarse.

(De la Dirección Gral. de Agricultura)

## NOTICIAS

### De administración municipal.

Hemos recibido en atento B. L. M. del señor Alcalde, el estado demostrativo del movimiento de la Caja Muni-

## RENOVACIÓN

cial hasta el 15 del corriente, el que no publicamos por las reducidas dimensiones de nuestro periódico, y su poniendo lo insertarán los colegas locales.

### Teatro Llorente

En la función benéfica que tendrá lugar en este teatro el próximo martes, 27 del actual, se pondrá en escena el grandioso drama de López Piniños «La otra vida».

La representación de esta obra estará a cargo de la compañía que dirige el actor ilicitano don Vicente Serrano.

### En cartera

Por exceso de original dejamos sin publicar la sección «De Comunicaciones» que queda para la próxima semana.

### Sesión municipal

En el cabildo del viernes no hubo ningún asunto de interés, á excep-

ción de la declaración del Alcalde confesando que no ha podido averiguar á quien pertenecen los adoquines que están amontonados en la calle Puente Ortices.

Sin comentarios.

### Subsistencias

Los huevos, por las nubes; la carne, en aeroplano; el pescado, en hidro-avión; el azúcar tambaleándose, y la comisión de Plazas y Mercados en la higuera.

### Natalicio

La esposa de nuestro entrañable amigo Francisco Gómez, ha dado á luz felizmente á un hermoso y robusto varón.

A los dichosos padres les enviamos nuestro más efusivo parabién por tan feliz acontecimiento.

### Popular Coro Clavé

En el «Popular Coro Clavé» se inauguraron el pasado domingo los *thés ásalts* organizados por el elemento joven de la sociedad.

Amenizó la fiesta un cuarteto.

### Defunción

El pasado sábado se efectuó el entierro de la virtuosa señora doña Antonia Closa, asistiendo un numeroso acompañamiento, quedando de manifiesto las muchas simpatías que disfrutaba la finada.

A su atribulado esposo, don Manuel Antón Selva, é hijos, acompañamos en el justo dolor que les embarga.

### Revisión de contratos municipales

La Junta municipal por unanimidad acordó la denuncia y revisión de todos los contratos celebrados por nuestro Excmo. Ayuntamiento, cuando aun no era más que ilustre.

No vemos prisa alguna para cumplir el acuerdo, por lo que tendremos que ocuparnos de ello en el número próximo.

Elche. Imp. de P. Rizo, Carmen, 45

## BANCO DE CARTAGENA

Capital pesetas 20.000.000 :: Fondo de reserva pesetas 1.700.000

Presidente: Excmo. Sr. Marqués de Villamejor

CASA CENTRAL EN MADRID  
SUCURSALES

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cadiz, Melilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Cieza, Mazarrón, Caravaca, Hellin, Elche, Yecla y Totana

Este Banco está afiliado con la Banque Belge pour L' Etranger (filial de la Société Générale de Belgique) que tiene su casa central en Bruselas y Sucursales en Londres, Paris, New York, Bucarest, Colonia, El Cairo, Alejandria, Tantah, (Egipto), Shanghai, Tientsin, Pekin (China).

Ejecuta toda clase de operaciones de Banca y admite fondos en cuentas corrientes de depósito con interés, abonando del 2 al 4 por 100 según los plazos. Emite Bonos a vencimiento fijo (uno o dos años) con cupones trimestrales, de vendiendo intereses al 4 y medio y 5 por 100 anual.

En Caja de Ahorros abona intereses del 4 por 100 anual.

Compañía Comercial Iberica

Abonos quimicos

Insecticidas

Material agricola

Carretera de Dolores-Elche

## ¡OCCASION!

Relojes Quillet, plaqué oro a 140 y 124 ptas.

Pagaderos a 8 pesetas al mes.

SECCIÓN DE PELETERÍA DE TODAS CLASES  
a plazos mensuales.

### ESTUFAS A PETRÓLEO

Comodidad, limpieza, economía, solidez y elegancia.

10 meses de crédito :: Desde 125 pesetas en adelante.

Representante: F. Soler Garcia  
San Isidro

## ¡AGRICULTORES!

Plantad AVELLANOS

Fácil cultivo, rinden más que los almendros, pedid informes

Comercio de semillas de todas clases

FRANCISCO BRUFAL  
San Isidro, 1—ELCHE

## Juan Vicente Caracena

PRACTICANTE

Gabinete de curación de 11 a 1  
Puente Ortices, n.º 5—ELCHE